

S. Zusatzk.
ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer

Motorkarren
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
R A P I D

Typ
Cargotrac 12

CH 4022 10

ERKENNUNGSMERKMALE "Cargotrac 12" auf Hersteller-Plakette rechts am Trittbrett.
Interne Bezeichnung "803" auf Plakette.

Fahrstellnummer eingeschlagen rechts, vorn auf Ladewagen + auf Plakette.
Motorkennzeichen eingeschlagen "107 U" links vorn, auf Flansch vor Einspritzpumpe.
Hersteller RAPID Maschinen- und Fahrzeuge AG., Dietikon / ZH

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 6 Antrieb Allrad **
Lenkung links Lenkhilfe ---
Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken, a. 4 Räder
Hilfsbremse mech., Scheibe, Dauerbremse ---
Stellbremse a. Kardan / HR Anhängerbremse ---
Getriebeart mechanisch Anz. Gänge 2 x 4
Diff. Sperre HA Zughaken Stecknagel Höchstgeschwind. 25 * km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke PERKINS Treibstoff D
Typ 4.107 TA
Lage vorn Anz. Zyl. 4
Bohrung 79,7 Hub 88,9
Hubraum 1760 cm³ Steuer-PS 8,96
Leist.-PS 30 (DIN) bei 2800 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 85 dB (A) bei 2800 U/min
Lärmdämpfung 1 Topf 400 x Ø 100

KAROSSERIEFORM Brücke Anz. Türen ---
(Auf Wunsch : mit Ladevorrichtung) Schiebedach ---
Anz. Plätze : TOTAL 2 ; vorn 2 ; Mitte --- ; hinten --- ; Stehplätze ---

ABMESSUNGEN Spurweite V 1400 H 1560 ***
Spurkreis L 11,0R 10,6
Achsabstand 2760 / (/ /)
Aussenabmessungen Innenabmessungen
Länge 5650
Breite 1980
Höhe Je nach Aufbau
Ueberhang V 1390
H 1500
S

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL
Leergewicht Je nach Aufbau
Nutzlaster Je nach Aufbau
Total 4100
Fabrik-Garantie 1880 2800 4100
Reifen-Dimens. 11-12 4 PR 7.00-12 6 PR
Tragkraft p. Achse 1880 3360
Gesamtzuggewicht
Fabrikgar. max. Anhängelast _____ kg

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ HELLA A Lichtlupe ---
 Abblendlicht 2/ Duplo, symm. Standlicht 2/ separat
 Markierlicht --- Nebellampen ---
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 91 (dB) A
 Scheibenwischer --- Waschanlage ---
 Schlusslicht 2/ separat §) Rückstrahler 2/ separat
 Stoplicht 2/komb.m.Blinker Rückfahrlampen ---
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/komb., links Schildform Hochformat/~~Langformat~~
 Rückspiegel 2/ aussen Geschw.-Messer ---
 Richtungsblinker 4/ (§)
 Vorn weiss seittl. --- hinten gelb
 Warnblinkanlage --- Arbeitslampen ---
 Zusätzliche Lichter ---

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Motorkarren
 Marke & Typ RAPID Cargotrac 12
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)
 Typenschein-Nummer CH 4022 10
 Karosserieform
 Plätze : Total 2 (Vorn) 2
 Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D
 PS 8,96
 Nutzlast Je nach Fz. Hubraum 1760
 Gesamtgew. 4100 Anhängelast
 Gew. des Zuges ---

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestellnummer des gepr. Fz. : 4085

- *) Geschwindigkeit : 25 km/h bei 2800 U/min am Motor
Plombierung : 1/ auf Vollgasbegrenzungsschraube
 **) Vorderradantrieb ausschaltbar
 ***) Spurweite : Durch Wenden der hint. Felgen ergibt sich eine Spurweite von 1310 mm
 §) Schlusslichter und Blinker : Gestützt auf Art. 84, Abs. 1 BAV sowie auf dem Entscheid des EJPD vom 14.4.1970 können die Motorkarren mit Rahmennummern 4000 - 4399 zum Verkehr zugelassen werden, obwohl die Schlusslichter/Richtungsblinker nur 20 cm² Leuchtfläche aufweisen.

Ort und Datum der Prüfung

DIETIKON, 12.3.1970ZUERICH, 8. 4.1970

Die Prüfungskommission

Motorkarren
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
R A P I D

Typ
Cargotrac 12

Typenschein-Nummer
CH 4022 10

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 30.3.71 - Ck

Gültig ab Chassis-Nr. 4400

Beleuchtung :

- Fernlicht / Abblendlicht : HELLA K 21038 / K 21047
- Standlicht / Blinker : A (E)
- Schlusslicht : R (E)
- Blinker / Bremslicht : 2a (E)

(Stand-Blinklicht und Blinker-Bremslicht = Zweikreis-Schaltung zulässig)

- Rückstrahler : 2 I (E)

Bereifung :

- vorn : 11 - 12 6 PR Tragkraft pro Achse : 2700 (2.0 atü)
- hinten : 7.00 - 12 Spez. 6PR (Doppelbereifung : 2840 (2.0 atü)

Auf Wunsch hinten Doppelbereifung: je Seite 7.00-12 Spez. + 11-12

